



Brüsszel, 2023. június 12.
(OR. en)

9803/23

Intézményközi referenciaszám:
2022/0196(COD)

AGRI 275
PESTICIDE 27
SEMENCES 23
AGRILEG 88
ENV 555
PHYTOSAN 33
CODEC 960

JELENTÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész) / a Tanács
Előző dok. sz.:	8395/2/23 REV 2 9063/23
Biz. dok. sz.:	10654/22
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a növényvédő szerek fenntartható használatáról és az (EU) 2021/2115 rendelet módosításáról – Jelentés az elért eredményekről – Véleménycsere

I. BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2022. június 22-én a növényvédő szerek fenntartható használatáról és az (EU) 2021/2115 rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot¹ terjesztett elő.

¹ 10654/22 +ADD 1–6.

2. A javaslat arra irányul, hogy a jelenlegi jogszabályt (azaz a 2009/128/EK irányelvet) rendelettel váltsa fel, és ezzel harmonizálja a növényvédő szerek használatára vonatkozó nemzeti szakpolitikákat, továbbá a szabályozást jobban hozzáigazítsa az európai zöld megállapodás szerinti vonatkozó kiemelt uniós kezdeményezésekben (például „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiában és a biodiverzitási stratégiában), valamint a vegyi anyagokra vonatkozó uniós stratégiában és a szennyezőanyag-mentességi cselekvési tervben foglalt célokhoz. A javaslat a Bizottság azon kötelezettségvállalása nyomán született, hogy 2030-ra 50%-kal csökkenti a vegyi növényvédő szerek általános használatát és a kapcsolódó kockázatokat, és ugyancsak 50%-kal a veszélyesebb növényvédő szerek használatát, „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiában és a biodiverzitási stratégiában felvázoltak szerint. A javaslat arra hivatott, hogy arányos, realisztikus, ugyanakkor ambiciózus megközelítés révén választ adjon a növényvédő szerekkel kapcsolatos növekvő társadalmi aggályokra.

II. A TANÁCSI ELJÁRÁS ÁLLÁSA

3. A Bizottság 2022. július 13-án ismertette a javaslatot és annak hatásvizsgálatát a növényekkel és a növényegészségüggyel foglalkozó munkacsoporttal (a továbbiakban: a munkacsoport), majd 2022. július 18-án a Mezőgazdasági és Halászati Tanács tagjaival. A cseh elnökség alatt folytatódott a javaslat cikkeinek vizsgálata és részletes megvitatása. A megbeszélések során elért eredményeket az elnökség a Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2022. december 12-i ülésén benyújtott jelentésben² foglalta össze.
4. A Tanács 2022. december 19-én tanácsi határozatot fogadott el, amelyben felkérte a Bizottságot, hogy készítsen a javaslat meglévő hatásvizsgálatát kiegészítő tanulmányt³. A Bizottság 2023. március 22-én levelet⁴ küldött a svéd elnökségnek, amelyben válaszolt a Tanácsnak az EUMSZ 241. cikke szerinti, a fent említett tanácsi határozat útján megfogalmazott kérésére. Levelében a Bizottság kijelentette, hogy *a lojális együttműködés szellemében és kivételes jelleggel a Tanács kérésének eleget téve további információkat fog nyújtani a rendelkezésre álló bizonyítékok és adatok alapján, amint azok 2023 tavaszán rendelkezésre állnak.*

² 15774/22.

³ [EUR-Lex - 32022D2572 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](#)

⁴ 7775/23.

5. A 2023 januárjában hivatalba lépett svéd elnökség továbbvitte a javaslattal kapcsolatos megbeszéléseket a munkacsoportban, összhangban a Mezőgazdasági és Halászati Tanács decemberi ülésén a miniszterek többsége által kifejezett azon szándékkal, hogy indokolatlan késedelem nélkül folytassák a javaslat különböző technikai vonatkozásainak vizsgálatát. A munkacsoport összesen hét ülésen (köztük februárban egy kétnapos ülésen) foglalkozott a javaslattal. A 2023. március 28-i ülés volt az egyetlen olyan ülés, amelyet a munkacsoport tagjainak nem hivatalos videokonferenciájaként szerveztek meg. Ezen az ülésen sikerült lezárni a javaslat egészének első vizsgálatát és megvitatását (a 34–36. cikk kivételével). A munkacsoport az áprilisi, májusi és júniusi ülésein megvitatta a IV. fejezetre, illetve a 20–28. cikkekre vonatkozó elnökségi kompromisszumos szövegeket (a kapcsolódó preambulumbeközdésekkel és a III. melléklettel együtt).
6. A fenti ülésekre az elnökség három vitaindító feljegyzést⁵ készített, amelyekben magyarázattal szolgált azokról a változtatásokról, amelyeket a bizottsági javaslatához képest javasolt, és felkérte a tagállamokat, hogy nyújtsák be észrevételeiket a tárgyaló témákkal kapcsolatban.

III. FŐBB KÉRDÉSEK ÉS AZ ELÉRT EREDMÉNYEK

7. Az **integrált növényvédelem (IV. fejezet)** tekintetében a delegációk többsége kiemelte, hogy a Bizottság javaslata értelmében a tagállamoknak **jogilag kötelező erejű terményspecifikus szabályokat kell elfogadniuk** az integrált növényvédelem végrehajtása érdekében. E delegációk megkérdőjelezték ezt a javaslatot, és azzal érveltek, hogy az integrált növényvédelem a jellegénél fogva rugalmasságot igényel, hiszen azt különböző terményekhez és különböző helyzetekhez kell igazítani. A delegációk arra is rámutattak, hogy el kell kerülni a kötelező szabályokkal járó hosszú jogalkotási folyamatot és adminisztratív többletterheket.

⁵ WK 5151/2023, WK 5988/2023 és WK 7079/2023.

8. Néhány más delegáció ugyanakkor jelezte, hogy el tudna fogadni kötelező terményspecifikus szabályokat. Emellett néhány delegáció rámutatott arra, hogy már rendelkezik olyan nemzeti rendszerekkel, amelyek jogilag kötelező erejű (vagy részben kötelező erejű) termény- vagy ágazatspecifikus ajánlásokat, iránymutatásokat és/vagy szabályokat tartalmaznak, és ezeket fenn kívánja tartani.
9. A fenti álláspontokra reagálva az elnökség azt javasolja, hogy a rendelet biztosítson rugalmasságot a tagállamok számára a tekintetben, hogy elfogadnak-e termény-/ágazatspecifikus iránymutatásokat vagy termény-/ágazatspecifikus, jogilag kötelező erejű szabályokat. E lehetőségnek köszönhetően a tagállamok fenntarthatják már meglévő, kötelező nemzeti szabályaikat, vagy önkéntes alapon elfogadhatnak ilyen új szabályokat. Ezeknek a termény- vagy ágazatspecifikus szabályoknak nem kellene az összes olyan kérdésre kiterjedniük, amellyel jelenleg a növényvédő szerek fenntartható használatáról szóló irányelv által előírányzott, meglévő terményspecifikus iránymutatások foglalkoznak. Ehelyett a tagállamok dönthetnek úgy, hogy az iránymutatásokra továbbra is e minőségükben tekintenek, és csak bizonyos kérdések tekintetében alakítják át azokat szabályokká. Az a kötelezettség, hogy a termény- vagy ágazatspecifikus szabályok elfogadása előtt 9 hónappal értesíteni kell a Bizottságot, a bizottsági javaslatban előírányzottaknak megfelelően továbbra is fennállna, de amennyiben a Bizottság kifogásolná a szabályokat, a szóban forgó tagállamnak módjában állna módosítani a szabályok szövegét vagy megindokolni, hogy miért nem veszi figyelembe a Bizottság kifogásait. Az elnökség javaslata értelmében ezenfelül a tagállamoknak a mezőgazdasági hasznosítású terület legalább 75%-ára (a konyhakert kivételével) kellene termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokat elfogadniuk, szemben a Bizottság javaslatával, amely szerint a tagállamoknak ugyanezen terület 90%-ára vonatkozóan terményspecifikus szabályokat kellene elfogadniuk.
10. Emellett az elnökségi kompromisszumos szöveg egyértelművé teszi, hogy a hivatásos felhasználóknak alkalmazniuk kell az integrált növényvédelem 13. cikk szerinti általános elveit. Amennyiben egy hivatásos felhasználó megfelel a vonatkozó termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásoknak, úgy kell tekinteni, hogy az adott termény vagy ágazat vonatkozásában alkalmazta az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott általános elveit. Ezenkívül a hivatásos felhasználóknak termény- vagy ágazatspecifikus szabályokat kell alkalmazniuk, amennyiben az a tagállam, amelyben tevékenységüket folytatják, ilyen szabályokat fogadott el.

11. Több delegáció arra is rámutatott, hogy a IV. fejezet csak a „károsítók” megelőzését és az ellenük való védekezést említi, nem pedig az 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében előírányzott felhasználások teljes körét. Ezért annak egyértelművé tétele érdekében, hogy az integrált növényvédelem az 1107/2009/EK rendelet hatálya alá tartozó növényvédő szerek összes típusának fenntartható használatára kiterjed, az elnökség javasolja annak kikötését, hogy a hivatásos felhasználóknak alkalmazniuk kell az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott általános elveit, amikor az 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott növényvédelmi célok bármelyikét megvalósítják.
12. Az 1107/2009/EK rendelet 67. cikke értelmében a hivatásos felhasználóknak három éven át nyilvántartást kell vezetniük az általuk alkalmazott növényvédő szerekről. Több delegáció azt javasolta, hogy az adatok integrált növényvédelmi nyilvántartásban való megőrzésének időtartamát hangolják össze az 1107/2009/EK rendelet 67. cikkében meghatározott időszakokkal. Az 1107/2009/EK rendelet 67. cikkétől eltérően azonban a növényvédő szerek fenntartható használatáról szóló rendeletjavaslat 16. cikke úgy rendelkezik, hogy az adatokat az integrált növényvédelmi nyilvántartásért felelős illetékes hatóságnak kell e nyilvántartásban tárolnia, amely hatóság számára egy hosszabb időtartam hasznosabb lenne, hogy az idő előrehaladtával meg lehessen figyelni a tendenciákat. Az elnökség a kompromisszumos szövegben ezért azt javasolja, hogy az illetékes hatóságok tíz éven keresztül őrizzék meg az adatokat az integrált növényvédelmi nyilvántartásban.
13. A 20. és a 21. cikk elnökségi kompromisszumos szövegében az elnökség pontosította a **növényvédő szerek légi kijuttatásához** szükséges feltételeket. A 24. cikkben az elnökség pontosította továbbá a **növényvédő szerek értékesítésére vonatkozó követelményeket**
1. azon hivatásos felhasználók vagy képviselőik vonatkozásában, akiknek a növényvédő szerek beszerzésének előfeltételeként érvényes képzési tanúsítvánnyal kell rendelkezniük, és
 2. azon nem hivatásos felhasználók vonatkozásában (ideértve az online értékesítést is), akiket a forgalmazó az 1107/2009/EK rendelet 55. cikkével összhangban köteles tájékoztatni a növényvédő szerek megfelelő felhasználásáról.

14. A **képzés, tájékoztatás és figyelemfelhívás (VII. fejezet)** tekintetében az elnökségi kompromisszumos szöveg új fogalom meghatározás beillesztését javasolja a „*képzési tanúsítvány*” tekintetében, egyértelművé téve, hogy ez lehet képzés elvégzését igazoló tanúsítvány, vagy egy központi elektronikus nyilvántartásba történt bejegyzésről adott igazolás. A szöveg azt is egyértelművé teszi, hogy a tagállamok hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy mely rendszer(ek)e)t kívánják használni a képzések elvégzésének nyilvántartására és igazolására, illetve hogy a képzési tanúsítvány megszerzéséhez demonstrálni kell a megfelelő tudást: sikeres vizsgát kell tenni vagy sikeresen el kell végezni egy tesztet. Néhány delegáció észrevételeire reagálva az elnökség javasolja továbbá, hogy a képzési tanúsítvány legfeljebb 5 évig legyen érvényes (szemben a Bizottság javaslatában a fogalmazók vagy hivatásos felhasználók tekintetében előírányzott 10 évvel, és a tanácsadók tekintetében előírányzott 5 évvel).
15. Az elnökségi kompromisszumos szöveg azt is egyértelművé teszi, hogy a hivatásos felhasználóknak (a bizottsági javaslatban előírányzott éves gyakoriság helyett) háromévente független tanácsadóval kell konzultálniuk (25a. cikk) **az integrált növényvédelemmel kapcsolatos stratégiai tanácsadás** céljából. Az ilyen tanácsadás egyénileg vagy csoportosan is történhet, akár személyes, akár virtuális találkozókön keresztül. Az illetékes hatóságoknak olyan rendelkezéseket kell elfogadniuk, amelyek biztosítják a nyilvántartásba vett tanácsadók függetlenségét, és szabályokat határoznak meg az összeférhetetlenség elkerülése érdekében.
16. A munkacsoport legutóbbi, június 6-i ülésén a delegációk túlnyomó többsége elismerését fejezte ki az elnökség által eddig elvégzett munkáért, és megállapította, hogy a IV. fejezetre vonatkozó módosított elnökségi kompromisszumos szöveg világosabb, és választ kínál a delegációk számos aggályára. További pontosításokra és mérlegelésre van azonban szükség olyan kérdésekben, mint a növényvédő szerek hivatásos felhasználóinak felelőssége, a terményspecifikus iránymutatások és szabályok alkalmazásának módja és a köztük lévő kölcsönhatás, valamint az, hogy ezek az iránymutatások és szabályok hogyan kapcsolódnak a KAP-finanszírozáshoz. Egy másik fontos kérdés az elektronikus integrált növényvédelmi nyilvántartás jelentette adminisztratív teher. Több delegáció vizsgálati fenntartással él az elnökség által javasolt legutóbbi változtatásokkal kapcsolatban, jelezve, hogy az elnökségi kompromisszumos szöveget részletesebben meg kell vizsgálni.

17. Az elért eredményekről szóló e jelentés mellékletében foglalt szöveg megegyezik a fent említett elnökségi kompromisszumos szövegekkel⁶.

V. KONKLÚZIÓ

18. Az elnökség úgy véli, hogy az eddig végzett munka szilárd alapot biztosít ahhoz, hogy a Tanácson belül további előrehaladást lehessen elérni a javaslattal kapcsolatban.

A Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2023. június 26-i ülésére figyelemmel felkérjük a minisztereket, hogy nyugtázzák az elért eredményekről szóló jelentést, és folytassanak véleménycserét.

⁶ 8395/2/23 REV 2 és 9063/23.

IV. FEJEZET

INTEGRÁLT NÖVÉNYVÉDELEM

12. cikk

Integrált növényvédelem

- (1) A hivatásos felhasználóknak a **13. cikkben meghatározott általános elvek szerint** kell alkalmazniuk az integrált növényvédelmet.

[...]

- (1a) A hivatásos felhasználók – a 14. cikkel összhangban és a 13. cikk (8) bekezdésében meghatározott intézkedések végrehajtásával – alkalmazhatnak az azon tagállam által elfogadott termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokat, amelyben az adott termény vagy ágazat, továbbá terület tekintetében tevékenységüket folytatják. Amennyiben egy hivatásos felhasználó termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokat alkalmaz, úgy kell tekinteni, hogy az adott termény vagy ágazat vonatkozásában alkalmazta az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott általános elveit.
- (1b) A hivatásos felhasználóknak – a 14. cikkel összhangban és a 13. cikk (8) bekezdésében meghatározott intézkedések végrehajtásával – termény- vagy ágazatspecifikus szabályokat kell alkalmazniuk, amennyiben az a tagállam, amelyben az adott termény vagy ágazat, továbbá terület tekintetében tevékenységüket folytatják, ilyen szabályokat fogadott el.
- (2) [...] *(átkerült a 25a. cikkbe)*

(20a) preambulumbekkezdés

(20a) Az integrált növényvédelem ambiciózus végrehajtásának támogatása érdekében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokba olyan konkrét önkéntes intézkedéseket foglaljanak bele, amelyek a KAP-on keresztül finanszírozási támogatásban részesülhetnek, amennyiben azok túlmutatnak azokon az alapkövetelményeken, amelyeket a tagállamok választhatnak a termény- vagy ágazatspecifikus szabályokba való beillesztésük céljából.

[...]

13. cikk

Az integrált növényvédelem általános elvei

- (1) A hivatásos felhasználóknak – mielőtt vegyi növényvédő szer alkalmazásához folyamodnának – először olyan intézkedéseket kell mérlegelniük és adott esetben alkalmazniuk, amelyek nem teszik szükségessé vegyi növényvédő szerek használatát a károsítók megjelenésének megelőzésére vagy azok megsemmisítésére.

(2) A hivatásos felhasználó 15. cikk (1) bekezdésében említett nyilvántartásának igazolnia kell, hogy az adott felhasználó mérlegelte az alábbi lehetőségeket, amennyiben azok relevánsak [...]:

- vetésforgó,
- releváns termesztési technikák alkalmazása, ideértve a kései vetést, a vetési időpontot és sűrűséget, az alávetést, a köztestermesztést, a talajvédő művelést, a metszést és a direkt vetést,
- rezisztens vagy toleráns [...] **növényfajták** és tanúsított vagy azzal egyenértékű [...] **növényi szaporítóanyag** alkalmazása,
- kiegyensúlyozott trágyázási, meszezési, öntözési és vízelvezetési gyakorlatok alkalmazása,
- a károsítók elterjedésének megakadályozása higiéniai intézkedések révén, ideértve a gépek és berendezések rendszeres tisztítását,
- a fontos hasznos szervezetek védelme és erősítése [...] a termelőhelyeken belül és kívül [...],
- a károsítók kizárása védett építmények, hálók és egyéb fizikai akadályok használatával.

(3) A hivatásos felhasználóknak megfelelő módszerekkel és eszközökkel nyomon kell követniük a károsítókat [...]. Az ilyen módszereknek és eszközöknek magukban kell foglalniuk legalább a következők egyikét:

- a) a helyszínen végzett megfigyelések;
- b) tudományosan megalapozott figyelmeztető, előrejelzési és korai diagnosztikai rendszerek (ha ezek megvalósíthatók);
- c) a szakmailag képezett tanácsadók javaslatainak felhasználása.

- (4) A hivatásos felhasználók csak akkor alkalmazhatnak vegyi növényvédő szereket, ha azokra az (1) [...] és a (2) bekezdésben meghatározott összes többi nem vegyi módszer mérlegelését követően szükség van a károsítók elleni védekezés elfogadható szintjének eléréséhez, továbbá akkor, ha fennáll az alábbi feltételek bármelyike:
- a) a [...] nyomon követés eredményei a rögzített megfigyelések alapján azt mutatják, hogy időben vegyi növényvédő szereket kell alkalmazni, mivel a károsítók nagy számban vannak jelen;
 - b) egy döntéstámogató rendszer vagy egy, a [...] [25a.] cikkben meghatározott követelményeket teljesítő tanácsadó indokoltnak tartja, hogy a hivatásos felhasználó megelőzési célból, egy nyilvántartásba vett határozat útján vegyi növényvédő szer alkalmazásáról döntsön.
- (5) [...]
- (6) A hivatásos felhasználók kötelesek olyan szinten tartani a vegyi növényvédő szerek és az egyéb beavatkozási formák használatát, amely [...] **az 1107/2009/EK rendelet 3. cikkének 18. pontjában meghatározott helyes növényvédelmi gyakorlat értelmében** szükséges [...], és nem növeli annak kockázatát, hogy a károsítók populációiban rezisztencia alakul ki a hatóanyagokkal szemben. Amennyiben lehetséges, a hivatásos felhasználók a következő intézkedéseket alkalmazzák:
- a) csökkentett kijuttatási dózis;
 - b) kijuttatások csökkentett száma;
 - c) részleges kijuttatás;
 - d) lokális kijuttatás.

- (7) Ha ismert, hogy fennáll a valamely növényvédelmi intézkedéssel szembeni rezisztencia kialakulásának a kockázata, és ha a károsítók szintje megköveteli, hogy az intézkedést [...] ismételt alkalommal alkalmazzák, a hivatásos felhasználóknak a rezisztencia kialakulását gátló hatékony stratégiákat kell alkalmazniuk az adott intézkedés hatékonyságának fenntartása érdekében.

Ha egy növényvédelmi intézkedés növényvédő szerek ismételt felhasználásával jár, a hivatásos felhasználóknak különböző hatásmechanizmusú növényvédő szereket kell alkalmazniuk, amennyiben rendelkezésre állnak ilyenek.

- (8) A hivatásos felhasználók végrehajtják a következő műveletek mindegyikét:
- a) ellenőrzik és dokumentálják az alkalmazott növényvédelmi intézkedések sikerességének szintjét a növényvédő szerek használatára és az egyéb beavatkozásokra vonatkozó nyilvántartások, valamint a károsítók nyomon követése alapján;
 - b) az a) pontban említett intézkedések végrehajtása útján nyert információkat a jövőbeli beavatkozásokra vonatkozó döntéshozatali folyamat részeként alkalmazzák.
- (9) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 40. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy a műszaki fejlődés és a tudományos fejlődés figyelembevétele érdekében módosítsa az e cikk (2) bekezdésében meghatározott lehetőségek listáját, az e cikk (3) bekezdésében meghatározott módszereket **és eszközöket**, valamint az e cikk (6) bekezdésében meghatározott [...] intézkedéseket.

13a. cikk

A hivatásos felhasználóknak az 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott növényvédelmi célok megvalósítása során az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott általános elveit kell alkalmazniuk.

Termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások és [...] szabályok

- (1) A tagállamok az integrált növényvédelmen alapuló mezőgazdasági iránymutatásokat [...] fogadnak el egy adott növény termesztésére vagy tárolására, **illetve egy adott ágazatra vonatkozóan**, amelyek azt hivatottak biztosítani, hogy vegyi növényvédő szerek alkalmazására csak az összes többi nem vegyi módszer mérlegelését követően kerüljön sor, illetve **adott esetben** akkor, amikor eléri a beavatkozási küszöböt (a továbbiakban: termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások [...]). A termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások [...] az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott elveit hajtják végre az adott növénykultúrára **vagy ágazatra** vonatkozóan.
- (2) [...] (átkerült a (3c) bekezdésbe)
- (3) Minden tagállam [*Kiadóhivatal: kérjük beilleszteni a dátumot: az e rendelet hatálybalépése napjától számított 24 hónapot követő hónap első napja*]-ig hatékony [...] termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokat [...] vezet be a mezőgazdasági hasznosítású területének legalább 75 %-ára (a konyhakertek kivételével). [...]

- (3a) A tagállamok az integrált növényvédelem elvein alapuló, kötelező erejű mezőgazdasági szabályokat fogadhatnak el egy adott növény termesztésére vagy tárolására, illetve egy adott ágazatra vonatkozóan, amelyek azt hivatottak biztosítani, hogy vegyi növényvédő szerek alkalmazására csak az összes többi nem vegyi módszer mérlegelését követően kerüljön sor, illetve adott esetben akkor, amikor eléri a beavatkozási küszöböt (a továbbiakban: termény- vagy ágazatspecifikus szabályok). A termény- vagy ágazatspecifikus szabályok az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott elveinek összességét vagy ezen elvek egy részét hajták végre az adott növénykultúrára vagy ágazatra vonatkozóan, és e szabályokat kötelező erejű jogi aktusban kell rögzíteni. Amennyiben egy tagállam olyan termény- vagy ágazatspecifikus szabályt fogad el, amely teljes mértékben végrehajtja az integrált növényvédelem 13. cikkben meghatározott elveit, úgy kell tekinteni, hogy az érintett növénykultúra vagy ágazat tekintetében léteznek a (3) bekezdésben előírt iránymutatások.
- (3b) A tagállamok a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások vagy szabályok elfogadásakor figyelembe veszik a vonatkozó mezőgazdasági feltételeket, ideértve a talaj és a növénykultúrák típusát, valamint az uralkodó éghajlati viszonyokat.
- (3c) Minden tagállam kijelöl egy illetékes hatóságot, amely felelős annak biztosításáért, hogy a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások vagy szabályok tudományosan megalapozottak legyenek és [...] összhangban legyenek a [...] 13. cikkel.
- (4) [...] (módosítva és áthelyezve a (7a) bekezdésbe)
- (5) [...] (módosítva és áthelyezve a (7a) bekezdésbe)

- (6) A termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatások [...] meghatározzák legalább a következőket:
- a) az adott növénykultúrát támadó, **vagy az adott ágazatot érintő**, gazdaságilag jelentős károsítók;
 - b) az a) pontban említett károsítókkal szembeni hatékony termesztési, fizikai és biológiai védekezést magában foglaló nem vegyi beavatkozások, valamint olyan minőségi kritériumok vagy feltételek, amelyek mellett ezeket a beavatkozásokat végre kell hajtani;
 - c) amennyiben elérhetők, [...] kis kockázatú növényvédő szerek, vagy a vegyi növényvédő szerek alternatívái, amelyek [...] **használatát engedélyezett** az a) pontban említett károsítók ellen, valamint olyan minőségi kritériumok vagy feltételek, amelyek mellett ezeket a beavatkozásokat végre kell hajtani;
 - d) olyan [...] vegyi növényvédő szerek, amelyek nem kis kockázatú növényvédő szerek, és [...] **használatuk engedélyezett** az a) pontban említett károsítók ellen, valamint olyan minőségi kritériumok vagy feltételek, amelyek mellett ezeket a beavatkozásokat végre kell hajtani;
 - e) amennyiben elérhetők, azon mennyiségi kritériumok vagy feltételek, amelyek mellett a vegyi növényvédő szerek használhatók, miután minden egyéb, vegyi növényvédő szer használatát nem igénylő védekezési módot kimerítettek;
 - f) amennyiben elérhetők, azok a mérhető kritériumok vagy feltételek, amelyek mellett a veszélyesebb növényvédő szerek használhatók, miután minden egyéb, vegyi növényvédő szer használatát nem igénylő védekezési módot kimerítettek;
 - g) azon megfigyelések nyilvántartásba vételének kötelezettsége, amelyek bizonyítják, hogy ha van ilyen, a releváns küszöbértéket elérték.

- (7) Minden tagállam rendszeresen felülvizsgálja termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatásait és [...] szabályait, és szükség esetén frissíti azokat, ideértve azt is, amikor erre azért van szükség, hogy az iránymutatások és szabályok tükrözzék a károsítók elleni védekezési módok rendelkezésre állásában bekövetkezett változásokat.
- (7a) A tagállam legalább 9 hónappal azt az időpontot megelőzően, amikor egy termény- **vagy ágazatspecifikus** szabály a nemzeti jog értelmében alkalmazandóvá válik, értesíti a Bizottságot, amely a tervezet kézhezvételétől számított hat hónapon belül kifogást emelhet annak a tagállam általi elfogadása ellen, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a tervezet nem felel meg **az integrált növényvédelem 13. cikkben** [...] meghatározott [...] **elveinek**. Ha a Bizottság kifogást emel, a tagállam a Bizottság kifogásai alapján módosítja a szöveget, vagy megindokolja, hogy miért nem veszi figyelembe a kifogást.
- (8) Az a tagállam, amely frissíteni kívánja termény- **vagy ágazatspecifikus** szabályát, erről értesíti a Bizottságot, amely a tervezet kézhezvételétől számított három hónapon belül kifogást emelhet a termény- **vagy ágazatspecifikus** szabály tagállam általi frissítése ellen, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a tervezet nem felel meg **az integrált növényvédelem 13. cikkben** [...] meghatározott [...] **elveinek**. Ha a Bizottság kifogást emel, a tagállam a Bizottság kifogásai alapján módosítja a szöveget, vagy megindokolja, hogy miért nem veszi figyelembe a kifogást.
- (9) [...] (egyszerűsítve és áthelyezve a (8) bekezdésbe)
- (10) [...]
- (11) Minden tagállam közzéteszi egy honlapon valamennyi termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatását és szabályát, és tájékoztatja erről a Bizottságot.
- (12) A Bizottság egy honlapon közzéteszi a (11) bekezdésben említett tagállami honlapokra mutató hivatkozásokat.

- (13) A Bizottság [*Kiadóhivatal: kérjük beilleszteni a dátumot: az e rendelet hatálybalépése napjától számított 7 évet követő hónap első napja*]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatások és [...] szabályok tagállamokban történő elfogadásáról, valamint **ezen iránymutatások és szabályok 14. cikknek való megfeleléséről, továbbá az integrált növényvédelem 13. cikk szerinti általános elveinek a tagállamokban történő betartásáról.**

(20) preambulumbekkezdés:

- (20) **Annak érdekében, hogy a hivatásos felhasználók be tudják tartani [...]** az integrált növényvédelem **elveit**, olyan termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatásokat [...] kell megállapítani, amelyeket a hivatásos felhasználónak követnie kell az adott növénykultúra **vagy ágazat**, illetve azon régió tekintetében, ahol tevékenységét folytatja. **A tagállamok a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatások helyett vagy azok kiegészítéseként elfogadhatnak jogilag kötelező erejű termény- vagy ágazatspecifikus szabályokat.** [...] Ezekben a termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatásokban [...] vagy szabályokban **az adott növénykultúrára vagy ágazatra vonatkozóan** meg kell [...] **határozni** az integrált növényvédelem általános elveit. Annak biztosítása érdekében, hogy a termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatások [...] összhangban legyenek az integrált növényvédelem általános elveivel, részletes szabályokat kell megállapítani arra vonatkozóan, hogy ezeknek [...] az iránymutatásoknak [...] mire kell kiterjedniük. A Bizottságnak ellenőriznie kell [...] a szabályok kidolgozását, végrehajtását és érvényesítését. **Annak érdekében, hogy a hivatásos felhasználók be tudják tartani a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásokat, biztosítani kell, hogy információkkal rendelkezzenek az adott növénykultúra vagy ágazat tekintetében felhasználható növényvédő szerek teljes köréről.** Ezért helyénvaló, **hogy a tagállamok a terményspecifikus iránymutatásokban hivatkozást illesszenek be az adott növénykultúra vagy ágazat tekintetében felhasználható valamennyi engedélyezett növényvédő szerre, beleértve azt is, hogy azok alacsony kockázatú, vegyi vagy veszélyesebb növényvédő szerként vannak-e besorolva.** Ilyen iránymutatás nyújtható például egy az összes engedélyezett növényvédő szert és azok engedélyezett felhasználását ismertető honlapon keresztül.

[...]

Az integrált növényvédelmi intézkedések és a felhasznált növényvédő szerek hivatásos felhasználók általi rögzítése

- (1) Ha a hivatásos felhasználó [...] megelőző intézkedést tesz vagy beavatkozást hajt végre, [...] a következő információkat rögzítenie kell a 16. cikkben említett elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartásban, mégpedig abban, amely arra a területre vonatkozik, ahol a hivatásos felhasználó a tevékenységét folytatja:
- a) bármely megelőző intézkedés vagy beavatkozás a 13. cikk szerint, és **adott esetben a termény- vagy ágazatspecifikus iránymutatásoknak való megfelelés leírása** [...];
 - b) bármely megelőző intézkedés vagy beavatkozás, valamint a termény- vagy **ágazatspecifikus szabályoknak** [...] való megfelelés [...] **leírása**, amennyiben az a tagállam, ahol a hivatásos felhasználó a tevékenységét folytatja, elfogadott ilyen szabályokat az adott növénykultúra **vagy ágazatra**, illetve területre vonatkozóan.

A hivatásos felhasználónak az e bekezdésben említett információkat az azt követő év január 31-ig kell rögzítenie a nyilvántartásban, amikor a megelőző intézkedésre vagy beavatkozásra sor került.

- (2) [...]

- (3) A hivatásos felhasználónak [...] az 1107/2009/EK rendelet 67. cikke szerinti növényvédő szerek minden egyes [...] **felhasználását** rögzítenie kell a 16. cikkben említett elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartásban. A hivatásos felhasználónak azt is rögzítenie kell az elektronikus nyilvántartásban, hogy a kijuttatás légi vagy talajon alkalmazott berendezés útján történt-e.
- (3a) A (3) bekezdés szerinti információknak az elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartásban való rögzítését az 1107/2009/EK rendelet 67. cikke szerinti, a növényvédő szer használatára vonatkozó nyilvántartás létrehozásának kell tekinteni.**
- (4) A hivatásos felhasználók által az elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartásban az (1) és (3) bekezdéssel összhangban rögzítendő bejegyzések egységes szerkezetének biztosítása érdekében a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján egységes formanyomtatványt [...] fogadhat el az ilyen bejegyzésekhez. Minden ilyen egységes formanyomtatványnak tartalmaznia kell az 1107/2009/EK rendelet 67. cikkével összhangban nyilvántartásba veendő adatok bevitelére szolgáló mezőket, és meg kell követelniük felismerhető azonosító használatát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 41. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Új preambulumbekkezdés

- (17b) Hivatásos felhasználó minden olyan személy, aki hivatásos tevékenysége során növényvédő szert használ. Ez magában foglalja például a gazdasági szereplőket, a technikusokat, a munkáltatókat és az önálló vállalkozókat, mind a mezőgazdasági, mind az egyéb ágazatokban.**

A (18) preambulumbekkezdés módosítása:

- (18) A károsítók elleni védekezés olyan megközelítése, amely az integrált növényvédelem alapján az összes olyan rendelkezésre álló növényvédelmi módszert gondosan mérlegeli, amelyek csökkentik a károsítók populációi kifejlődésének lehetőségét, ugyanakkor a vegyi növényvédő szerek alkalmazását a gazdaságilag és ökológiailag indokolt szinten tartják, valamint a lehető legalacsonyabb szinten tartják az emberi egészséget vagy a környezetet fenyegető kockázatokat. Az „integrált növényvédelem” az egészséges növény olyan fejlődésére helyezi a hangsúlyt, hogy a lehető legkisebb mértékű legyen a mezőgazdasági-ökológiai rendszerek megzavarása, valamint elősegíti a növényi betegségek természetes módon történő leküzdését, és csak akkor alkalmaz vegyszeres védekezést, ha az összes többi védekezési mód kimerült. **Ugyanezt a megközelítést kell alkalmazni az 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott egyéb növényvédelmi célok, például a növények életciklusának befolyásolása érdekében is.** Az integrált növényvédelem következetes gyakorlati végrehajtásának biztosítása érdekében e rendeletben egyértelmű szabályokat kell megállapítani. Az integrált növényvédelemre vonatkozó kötelezettség teljesítése érdekében a hivatásos felhasználónak mérlegelnie kell és alkalmaznia kell minden olyan módszert és gyakorlatot, amely kerüli a növényvédő szerek használatát. Vegyi növényvédő szereket csak akkor szabad használni, ha minden egyéb védekezési eszközt **mérlegeltek** [...]. E követelmény betartásának biztosítása és monitoringja érdekében fontos, hogy a hivatásos felhasználók nyilvántartást vezessenek az általuk **használt** növényvédő szerekről, vagy [...] az integrált növényvédelemnek [...] megfelelően meghozott bármely egyéb intézkedésről [...]. Ezeket a nyilvántartásokat légi kijuttatás esetén is vezetni kell.

A (19) preambulumbekkezdés módosítása:

- (19) Az adatok felesleges megkettőzésének elkerülése érdekében a Bizottság **a tagállamokkal közösen kialakíthat** [...] egy egységes formanyomtatványt [...] az integrált növényvédelemmel összhangban megtett intézkedések vonatkozásában a hivatásos felhasználók által vezetett nyilvántartások, valamint az 1107/2009/EK rendelet 67. cikke alapján vezetett nyilvántartások egyesítésére.

16. cikk

Elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartás

- (1) Minden tagállam kijelöl egy vagy több illetékes hatóságot az elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartásának vagy nyilvántartásainak létrehozására és fenntartására.

Az elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-használati nyilvántartás(ok)nak tartalmaznia/tartalmazniuk kell legalább a 15. cikk (1) és (3) bekezdése szerinti információkat, amelyeket azok rögzítésétől számítva legalább 10 évig meg kell őrizni.

[...]

- (2) Az (1) bekezdésben említett nyilvántartás(ok)nak [...] hozzáférhető(k)nek kell lennie/lenniük **a hivatásos felhasználók** számára, hogy azok a 15. cikkkel összhangban rögzíteni tudják az adatokat az elektronikus nyilvántartásokban.
- (3) [...]
- (4) [...]
- (5) Az (1) bekezdésben említett illetékes hatóságoknak meg kell osztaniuk az e cikk (1) bekezdése [...] alapján összegyűjtött adatokat a 2000/60/EK és az (EU) 2020/2184 irányelv végrehajtásáért felelős illetékes nemzeti hatóságokkal, **vagy hozzáférhetővé kell tenniük ezeket az adatokat számukra** annak érdekében, hogy a növényvédő szerek használatából eredő kockázatok fokozottabb azonosítása, mérése és csökkentése érdekében anonimizált formában összevethessék ezeket az adatokat a környezeti, talajvíz- és vízminőség-megfigyelési adatokkal.
- (6) Az (1) bekezdésben említett illetékes hatóságoknak hozzáférést kell biztosítaniuk a nemzeti statisztikai hivatalok számára az (1) bekezdésben említett nyilvántartás(ok)hoz hivatalos statisztikák fejlesztése, előállítása és közzététele érdekében.
- (7) [...]

A (21) preambulumbekkezdés módosítása:

- (21) Annak ellenőrzése érdekében, hogy a hivatásos felhasználók betartják-e az integrált növényvédelem elveit, az integrált növényvédelemre és növényvédő szerek használatára vonatkozó elektronikus nyilvántartást kell vezetni azzal a céllal, hogy ellenőrizni lehessen az integrált növényvédelem tekintetében e rendeletben meghatározott **általános elvek** [...] betartását, és támogatni lehessen az uniós szakpolitika fejlődését. A nemzeti statisztikai hivatalok számára hozzáférést kell biztosítani a nyilvántartáshoz a hivatalos statisztikáknak a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ V. fejezetével összhangban történő fejlesztése, előállítása és közzététele érdekében. [...] **Ezekben** a nyilvántartásokban rögzíteni kell bármely megelőző intézkedést vagy beavatkozást [...], és a termény- **vagy ágazatspecifikus** iránymutatásoknak vagy szabályoknak való megfelelés **leírását**.
-

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Községek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Községek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (*HL L 87., 2009.3.31., 164. o.*).

3. cikk

13. „pilóta nélküli **légi permetező rendszer** [...]”: bármely olyan, **permetező berendezéssel felszerelt** légi jármű, amely a fedélzetén tartózkodó pilóta nélkül üzemel vagy amelyet ilyen üzemmódra terveztek, és amely önálló vagy távirányítással történő üzemelésre képes;

(...)

X. „**képzési tanúsítvány**”: képzési igazolás, amely vagy a képzés elvégzését igazoló tanúsítvány, vagy egy központi elektronikus nyilvántartásba történt bejegyzésről adott igazolás formájában nyújtható.

V. FEJEZET

A NÖVÉNYVÉDŐ SZEREK HASZNÁLATA, TÁROLÁSA ÉS ÁRTALMATLANÍTÁSA

20. cikk

Növényvédő szerek légi kijuttatása

(1) A légi kijuttatás tiltott.

- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve egy tagállam által kijelölt illetékes hatóság engedélyezheti a hivatásos felhasználó általi légi kijuttatást, **ha** [...]:
- a) domborzati okokból megközelíthetetlen terep lévén a légi kijuttatáson kívül nem létezik más alternatív, műszakilag megvalósítható kijuttatási módszer; **vagy**
 - b) a légi kijuttatás kevésbé kedvezőtlen hatással van az emberi egészségre és a környezetre, mint bármely más alternatív kijuttatási módszer, **vagy azzal egyenértékű** hatást gyakorol [...]. [...]

- (2a) A légi kijuttatásra vonatkozó, a 20. cikk (2) bekezdése szerinti engedély csak akkor adható meg, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:
- a) a légi járműre felszerelt kijuttató berendezést bejegyezték a 33. cikk (1) bekezdésében említett, a hivatásos felhasználásban alkalmazott kijuttató berendezések elektronikus nyilvántartásába, és a berendezés megfelel a IV. mellékletben meghatározott követelményeknek;
 - b) a légi jármű olyan tartozékokkal és technológiával van felszerelve, amelyek [...] biztosítják a növényvédő szerek pontos kijuttatását és a permetelsodródás csökkentését;
 - c) a növényvédő szer az 1107/2009/EK rendet értelmében alkalmazható légi kijuttatás útján.
- (3) Egy hivatásos felhasználó légi kijuttatásra vonatkozó engedély iránti kérelmének tartalmaznia kell a (2) és (2a) bekezdésben meghatározott feltételek teljesülésének bizonyításához szükséges információkat.
- (4) Légi kijuttatásra vonatkozó engedély megadása esetén [...] a (2) bekezdésben említett illetékes hatóságnak **legalább két nappal a légi kijuttatás időpontja előtt** nyilvánosságra kell hoznia a következő információkat:
- a) a légi kijuttatás helyszíne és az érintett felszíni terület egy térképen megjelölve;
 - b) a légi kijuttatásra vonatkozó engedély korlátozott – a lehető legrövidebb, de **120** [...] napot meg nem haladó – érvényességi ideje a pontosan meghatározott kezdő és befejező dátummal;
 - c) a biztonságos kijuttatást lehetővé tevő, releváns időjárási viszonyok;
 - d) a növényvédő szer(ek) megnevezése és **engedélyezési száma**;
 - e) a használandó kijuttató berendezés és a meghozandó kockázatcsökkentő intézkedések.

- (5) Az a hivatásos felhasználó, amely megkapta az engedélyt növényvédő szer légi kijuttatására, legalább 2 nappal az egyes légi kijuttatásokat megelőzően kötelezően kihelyez a kezelendő terület határain a kijuttatásra vonatkozó értesítéseket, **illetve – ha ezeken a területeken értesítések kihelyezése nem lehetséges – azokat a nyilvánosság számára hozzáférhető helyeken kell kihelyezni.**

21. cikk

[...] Növényvédő szerek [...] pilóta nélküli légi permetező rendszerek bizonyos kategóriái általi légi kijuttatása

- (1) Amennyiben a pilóta nélküli **légi permetező rendszerek** [...] bizonyos kategóriái megfelelnek a (2) bekezdésben meghatározott kritériumoknak, a tagállam [...] mentesítheti az ilyen pilóta nélküli **légi permetező rendszerekkel** [...] végzett légi kijuttatást a 20. cikk (1) bekezdésében megállapított tilalom alól [...].

- (2) [...] A pilóta nélküli **légi permetező rendszerekkel** [...] végzett légi kijuttatás mentesíthető [...] a 20. cikk (1) bekezdésében megállapított tilalom alól, amennyiben a pilóta nélküli **légi permetező rendszer** [...] használatához kapcsolódó tényezők azt mutatják, hogy az annak használatából eredő kockázatok **azonosak** a más [...] kijuttató berendezésekből eredő kockázatokkal, **vagy** alacsonyabbak azoknál. Ezek a tényezők magukban foglalhatják [...] a következőkkel kapcsolatos kritériumokat:
- a) a pilóta nélküli **légi permetező rendszerek** [...] műszaki jellemzői [...];
 - b) időjárási viszonyok [...];
 - c) a permetezendő terület **típusa** [...];
 - d) [...]
 - e) bizonyos esetekben a pilóta nélküli légi jármű valós idejű, kinematikus precíziós gazdálkodással együttes lehetséges alkalmazása;
 - f) a pilóta nélküli légi járművet üzemeltető pilóták képzési szintje;
 - g) [...]
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 40. cikknek megfelelően az e rendeletet kiegészítő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a (2) bekezdéssel [...] kapcsolatos pontos kritériumok meghatározása érdekében, amint a műszaki és tudományos fejlődés lehetővé teszi ilyen pontos kritériumok kidolgozását.

Tárolás, ártalmatlanítás és kezelés

- (1) A tagállamok [Kiadóhivatal: kérjük beilleszteni az e rendelet alkalmazásának kezdőnapját jelölő dátumot]-ig hatékony intézkedéseket vezetnek be, és [...] kialakítják az ahhoz szükséges struktúrákat, hogy elő lehessen segíteni a [...] növényvédő szereknek, a növényvédő szereket tartalmazó hígított oldatoknak és ezek bármilyen csomagolásának az emberi egészséget vagy a környezetet nem veszélyeztető módon történő biztonságos **tárolását, ártalmatlanítását és kezelését.**
- (2) Ami a hivatásos felhasználókat illeti, az (1) bekezdésben említett intézkedéseknek részletes követelményeket kell tartalmazniuk a következőkre vonatkozóan:
- a) a növényvédő szerek biztonságos tárolása és kezelése, valamint azok kijuttatás előtti hígítása és keverése;
 - b) a növényvédőszer-csomagolások és -szermaradékok kezelése;
 - c) a berendezés kijuttatást követő tisztítása;
 - d) **az üres csomagolások**, az elavult növényvédő szerek, szermaradékaik és csomagolásuk ártalmatlanítása.
- (3) A tagállamok a nem hivatásos felhasználók számára engedélyezett növényvédő szerek esetében minden szükséges intézkedést megtesznek a veszélyes kezelési műveletek megelőzése, illetve – amennyiben a megelőzés nem lehetséges – korlátozása érdekében. Ezek az intézkedések magukban foglalhatnak a csomagolások vagy tartályok méretkorlátozására vonatkozó intézkedéseket. Ezek az intézkedések előírhatják, hogy a nem hivatásos felhasználók csak kis kockázatú növényvédő szereket és felhasználásra kész készítmény formájában forgalmazott más növényvédő szereket használhatnak, valamint előírhatnak a csomagolás vagy konténer biztonságos lezárására vagy zárószerkezetére vonatkozó intézkedéseket.

- (4) A gyártóknak, forgalmazóknak és hivatásos felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a **hivatásos felhasználásra engedélyezett** növényvédő szereket [...] oly módon kialakított [...] tároló létesítményekben tárolják, hogy megakadályozhatók legyenek a nem kívánt kibocsátások.

A gyártóknak, forgalmazóknak és hivatásos felhasználóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a tároló létesítmény elhelyezkedése, mérete, szellőzése, valamint a megépítéséhez használt anyagok alkalmasak legyenek a nem kívánt kibocsátások megakadályozására, valamint az emberi egészség és a környezet védelmére.

[23. cikk – átkerült a VII. fejezetbe, a 25a. cikkbe.]

VI. FEJEZET

A NÖVÉNYVÉDŐ SZEREK ÉRTÉKESÍTÉSE

24. cikk

A növényvédő szerek értékesítésére vonatkozó követelmények

- (1) A forgalmazó csak azt követően értékesíthet [...] hivatásos felhasználásra engedélyezett növényvédő szert **hivatásos felhasználó** [...] vagy annak képviselője részére, **ha** a vásárló vagy képviselője [...] **a vásárlás időpontjában** rendelkezik a hivatásos felhasználóknak szóló tanfolyamok elvégzését igazoló, a 25. cikkel összhangban kiállított képzési tanúsítvánnyal [...].
- (2) [...]

- (3) A forgalmazónak [...] **tájékoztatnia** kell a növényvédő szer vásárlóját **annak fontosságáról, hogy a növényvédő szereket az 1107/2009/EK rendelet 55. cikkével összhangban megfelelő módon használják fel, amibe többek között a címkén feltüntetett feltételeknek való megfelelés is beletartozik** [...], továbbá tájékoztatnia kell a vásárlót a 27. cikkben említett honlapról.
- (4) A forgalmazónak általános tájékoztatást kell nyújtania a nem hivatásos felhasználók számára a növényvédő szerek használatának az emberi egészséget és a környezetet érintő kockázatairól, többek között a veszélyekre, az expozícióra, a helyes tárolásra, a kezelésre, a kijuttatásra és a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel⁸ összhangban történő biztonságos ártalmatlanításra kiterjedően is, továbbá ajánlania kell egyrészt alternatív **növényvédelmi eszközöket és intézkedéseket – köztük a tagállam piacán forgalmazott** kis kockázatú növényvédő szereket –, másrészt pedig a növényvédő szerek használata során felmerülő kockázatok mérséklésére szolgáló módszereket.
- (5) **Az értékesítés időpontjában** minden forgalmazónak [...] **rendelkeznie** kell olyan **elérhető** munkatársakkal, akik birtokában vannak a forgalmazóknak szóló tanfolyamok elvégzését igazoló, a 25. cikkel összhangban kiállított, ahhoz szükséges képzési tanúsítványnak [...], hogy [...] megfelelően meg tudják válaszolni a növényvédő szerek vásárlóinak kérdéseit a növényvédő szerek használatával, a kapcsolódó egészségügyi és környezeti kockázatokkal, valamint az e kockázatok kezelésére szolgáló megfelelő biztonsági utasításokkal kapcsolatban.
- (6) [...]

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/98/EK irányelve (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2008.11.22., 3. o.).

VII. FEJEZET

KÉPZÉS, TÁJÉKOZTATÁS ÉS FIGYELEMFELHÍVÁS

25. cikk

Képzés és képesítés

- (1) A (2) bekezdéssel összhangban kijelölt illetékes hatóságnak ki kell jelölnie egy vagy több szervet arra a célra, hogy azok **a III. mellékletben felsorolt témákban legalább az alábbi, a résztvevők adott csoportjai számára releváns** képzést biztosítsák:
- a) alap- és továbbképzés hivatásos felhasználók részére, **a hivatásos felhasználásban alkalmazott kijuttató berendezések használatával kapcsolatos gyakorlati képzést is beleértve [...];**
 - b) [...] **alap- és továbbképzés forgalmazók részére;**
 - c) átfogó képzés és **továbbképzés** tanácsadók részére [...], kiemelt hangsúlyt helyezve az integrált növényvédelem alkalmazására.

- (2) Minden tagállam kijelöl [...] **egy vagy több**, az alábbiakért felelős illetékes hatóságot [...]:
- a) a képzési és az (1) bekezdésben említett valamennyi képzés tanúsítására szolgáló rendszer végrehajtása; [...]
 - b) a képzési tanúsítványok kiállítása és megújítása [...];
 - c) annak felügyelete, hogy **a kijelölt szerv vagy szervek biztosítják-e** [...] az (1) bekezdésben említett **képzést** [...].
- (3) Az (1) bekezdésben említett képzés a tagállamok által az (EU) 2021/2115 rendelet 78. cikke szerint létrehozott képzési intervenciók részét is képezheti.

- (4) A képzési tanúsítványoknak [...] **legalább** a következő információkat kell tartalmazniuk:
- a) annak a hivatásos felhasználónak, forgalmazónak vagy tanácsadónak a neve, akinek a képzést nyújtották;
 - b) [...]
 - c) a nyújtott képzés típusa, amennyiben egy tagállam különböző típusú képzéseket biztosít a hivatásos felhasználók, forgalmazók vagy tanácsadók különböző kategóriái számára;
 - d) az az időpont, amikor a III. mellékletben felsorolt releváns témák megfelelő ismeretéről **vizsga vagy teszt útján** bizonyosságot tettek;
 - e) a képzést biztosító szerv neve;
 - f) [...]
 - g) az [...] érvényesség időtartama.
- (5) [...]
- (6) A képzési tanúsítványok [...] [...] **legfeljebb 5 évig** érvényesek [...].

- (7) A (6) bekezdésre is figyelemmel, képzési tanúsítvány kiállítására [...] vagy megújítására csak abban az esetben kerülhet sor, ha a **képzési** tanúsítvány birtokosa [...] igazolja, hogy kielégítő eredménnyel elvégezte az (1) bekezdésben [...] említett [...] képzést [...], és a **képzés tárgyát képező témákból sikeres vizsgát tesz vagy átmegy az azokhoz kapcsolódó teszten.**
- (8) A (6) bekezdéstől eltérve, képzési tanúsítvány olyan személy részére is kiállítható, aki hivatalos képesítéssel igazolni tudja, hogy [...] olyan képzésben részesült, amelynek révén [...] a III. mellékletben felsorolt témákat tekintve az (1) bekezdésben említett képzés során átadott ismeretekkel **egyenértékű tudásra** [...] tett szert.
- (9) A (2) bekezdéssel összhangban kijelölt illetékes hatóságnak vagy az (1) bekezdésben említett kijelölt szervnek vissza kell vonnia a képzési tanúsítványt, ha azt helytelenül állították ki vagy újították meg [...].
- (10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 40. cikknek megfelelően a III. mellékletet módosító, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a műszaki és tudományos fejlődés figyelembevétele érdekében.
- (10a) A peszticidek fenntartható használatának elérését célzó közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2009. október 21-i 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján kiállított képzési tanúsítványok az eredeti érvényességi idejük végéig érvényesek.**

(30) preambulubekezdés

- (30) Alapvetően fontos, hogy a tagállamok a növényvédő szerekkel foglalkozó forgalmazók, tanácsadók és hivatásos felhasználók számára alap- és továbbképzési rendszereket, valamint e képzések elvégzésének nyilvántartására és igazolására szolgáló [...] rendszereket hozzanak létre és tartsanak fenn annak biztosítása érdekében, hogy az említett gazdasági szereplők teljes mértékben tisztában legyenek az emberi egészséget és a környezetet érintő lehetséges kockázatokkal, valamint azzal, hogy melyek az e kockázatokat a lehető legnagyobb mértékben csökkentő megfelelő intézkedések. **A képzési igazolás vagy a képzés elvégzését igazoló tanúsítvány, vagy egy központi elektronikus nyilvántartásba történt bejegyzésről adott igazolás formájában nyújtható.** A tanácsadók képzésének átfogóbbnak kell lennie, mint a forgalmazók és a hivatásos felhasználók képzésének, mivel előbbieknek képesnek kell lenniük arra, hogy támogassák az integrált növényvédelem és a terményspecifikus szabályok megfelelő végrehajtását. A hivatásos felhasználásra engedélyezett növényvédő szerek használatát vagy vásárlását képzési tanúsítvánnyal rendelkező személyekre kell korlátozni, **továbbá a hivatásos felhasználásra engedélyezett növényvédő szerek forgalmazását olyan forgalmazókra kell korlátozni, akik, illetve amelyek olyan elérhető munkatársakkal rendelkeznek, akik birtokában vannak az ahhoz szükséges képzési tanúsítványnak, hogy megfelelően meg tudják válaszolni a növényvédő szerek vásárlóinak kérdéseit a növényvédő szerek használatával, a kapcsolódó egészségügyi és környezeti kockázatokkal, valamint az e kockázatok kezelésére szolgáló megfelelő biztonsági utasításokkal kapcsolatban. Ezen túlmenően, hivatásos felhasználó számára növényvédő szerek használatára vonatkozó tanácsadást csak képzési tanúsítvánnyal rendelkező személyek nyújthatnak.** Továbbá [...] a növényvédő szerek emberi egészség és a környezet szempontjából biztonságos felhasználásának biztosítása érdekében a forgalmazók számára elő kell írni, hogy a növényvédő szerek hivatásos és nem hivatásos vásárlói számára egyaránt biztosítsanak termékspecifikus tájékoztatást az értékesítés helyén.

[...] 25a. cikk

A növényvédő szerek használatára vonatkozó tanácsadás

- (1) Hivatásos felhasználó számára növényvédő szerek használatára vonatkozó tanácsadást csak olyan tanácsadó nyújthat, aki rendelkezik a tanácsadóknak szóló tanfolyamok elvégzését igazoló, a 25. cikkel összhangban kiállított képzési tanúsítvánnyal [...]. **A tanácsadóknak olyan tanácsadást kell biztosítaniuk, amely figyelembe veszi a 14. cikkben említett alkalmazandó terményspecifikus szabályokat és iránymutatásokat, illetve az integrált növényvédelemnek a 13. cikkben említett általános elveit.** *[Az utolsó mondat a 12. cikk (2) bekezdéséből került át.]*

26. cikk

Független tanácsadói rendszer

- (1) Minden tagállam kijelöl [...] **egy vagy több** illetékes [...] **hatóságot** a hivatásos felhasználók független tanácsadói rendszerének létrehozására, felügyeletére és működésének monitorozására. E rendszer keretében igénybe lehet venni az (EU) 2021/2115 rendelet 15. cikkében említett pártatlan mezőgazdasági tanácsadókat, akik a szóban forgó rendelet 78. cikke alapján finanszírozhatók, **feltéve, hogy a tanácsadók e rendelet 25. cikke értelmében rendszeres képzésben részesülnek.**
- (2) Az (1) bekezdésben említett illetékes [...] **hatóságoknak rendelkezéseket kell elfogadniuk** annak biztosítása **céljából**, hogy a szóban forgó bekezdésben említett rendszerben regisztrált bármely tanácsadó **független tanácsadó legyen, meghatározva az összeférhetetlenség elkerülésére vonatkozó szabályokat.** [...] Ezen belül is **ezeknek a szabályoknak** mindenekelőtt **azt kell biztosítaniuk, hogy a független tanácsadó** ne kerülhessen olyan helyzetbe, amely közvetlenül vagy közvetve befolyásolhatná arra való képességét, hogy részrehajlás nélkül tudja ellátni szakmai feladatait.

- (3) Minden hivatásos felhasználónak – **csoportosan vagy egyénileg** – legalább [...] **három** évente egy alkalommal konzultálnia kell egy független tanácsadóval azzal a céllal, hogy a (4) bekezdésben említett stratégiai tanácsadásban részesüljön.
- (4) [...] A (3) bekezdésben említett **független** tanácsadónak stratégiai tanácsadást kell biztosítania **legalább** a következőkhöz kapcsolódóan:
- a) [...]
 - b) az integrált növényvédelem végrehajtása **a 13. cikkben foglalt általános elveknek megfelelően**;
 - c) precíziós [...] technikák [...], **valamint – adott esetben – innovatív kijuttatási technológiák alkalmazása**;
 - d) [...]
 - e) [...] olyan intézkedések, amelyek hatékonyan minimalizálják azokat a kockázatokat, amelyek az ilyen szerek használatából eredően az emberi egészségre és a környezetre, különösen a biológiai sokféleségre – a beporzókat is beleértve – nézve felmerülhetnek, ideértve a kockázatcsökkentő intézkedéseket és technikákat is.

(21) preambulubekezdés

- (21) Annak biztosítása érdekében, hogy a károsítók elleni védekezési technikák esetében több vegetációs perióduson át tartó, előre megtervezett megközelítést lehessen alkalmazni a vegyi növényvédő szerek használatának lehető legkisebb szintre csökkentése céljából, valamint az integrált növényvédelem megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében elő kell írni a hivatásos felhasználók számára, hogy a károsítók elleni védekezés kapcsán rendszeresen konzultáljanak képzett, független tanácsadókkal, hogy ily módon csak végső esetben kerüljön sor növényvédő szerek alkalmazására. **Az ilyen konzultációkra sor kerülhet például gazdaságokban tett látogatások vagy a hasonló agronómiai kihívásokkal szembesülő hivatásos felhasználók csoportjával tartott virtuális vagy személyes találkozók formájában. E célok elérése érdekében biztosítani kell, hogy a hivatásos felhasználók a legmagasabb színvonalú stratégiai tanácsadást vehessék igénybe. Következésképpen a független tanácsadóknak pártatlannak kell lenniük, és velük kapcsolatban nem merülhet fel olyan közvetlen vagy közvetett összeférhetetlenség, mint amely például akkor állhatna elő, ha a tanácsadó növényvédő szerek kereskedelmi értékesítésében venne részt, és közvetlenül profitálna ezekből az értékesítésekből, vagy ha a tanácsadó konzulensként rendszeresen részt venne növényvédő szerek értékesítésére irányuló kereskedelmi tevékenységben.**

27. cikk

Tájékoztatás és figyelemfelhívás

- (1) Minden tagállam kijelöl egy illetékes hatóságot arra, hogy **tudományosan megalapozott** tájékoztatást nyújtson a lakosság és a **nem hivatásos felhasználók** számára; ezt a feladatot mindenekelőtt a növényvédő szerek használatával kapcsolatos kockázatokkal foglalkozó figyelemfelhívó programokon keresztül kell megvalósítani.
- (2) Az (1) bekezdésben említett illetékes hatóságnak egy vagy több honlapon keresztül [...] **pontos és kiegyensúlyozott** tájékoztatást kell [...] **biztosítania** a növényvédő szerek használatával kapcsolatos kockázatokra vonatkozóan. A szóban forgó tájékoztatás biztosítható közvetlenül, illetve más nemzeti vagy nemzetközi szervezetek releváns honlapjaira mutató hivatkozások megadása révén.

- (3) A (2) bekezdésben[...] **említett** [...] honlapokon a következő témákra vonatkozóan kell **tudományosan megalapozott** tájékoztatást biztosítani:
- a) a növényvédő szerek használatához köthető akut vagy krónikus hatások útján az emberi egészségre és a környezetre kifejtett lehetséges kockázatok;
 - b) az a) pontban említett lehetséges kockázatok mérséklésének módja;
 - c) a vegyi növényvédő szerek alternatívái;
 - d) a hatóanyagok jóváhagyásának és a növényvédő szerek engedélyezésének eljárása;
 - e) a 18. vagy 20. cikk alapján kiadott engedélyek;
 - f) a 7. cikkben említett honlapra mutató hivatkozás;
 - g) a harmadik felek azon joga, hogy az 1107/2009/EK rendelet 67. cikkének (1) bekezdésével összhangban a megfelelő illetékes hatósághoz fordulva hozzáférést kérjenek a növényvédő szerek használatával kapcsolatos információkhoz.

Az akut és krónikus mérgezésekkel kapcsolatos tájékoztatás

- (1) Minden tagállam kijelöl egy illetékes hatóságot arra, hogy tartson fenn vagy hozzon létre olyan rendszereket, amelyekben összegyűjti és megőrzi a személyek növényvédő szereknek való expozíciójából eredő akut mérgezési balesetekre, és amennyiben ez lehetséges, a krónikus mérgezési balesetekre vonatkozó következő információkat:
- a) **amennyiben rendelkezésre áll**, az akut vagy a krónikus mérgezési baleset előidézésében érintett növényvédő szer és hatóanyagok neve és engedélyezési száma;
 - b) a mérgezést szenvedett személyek száma;
 - c) a mérgezés tünetei;
 - d) **amennyiben az információ rendelkezésre áll**, a tünetek fennállásának időtartama és súlyossága;
 - e) **amennyiben az információ rendelkezésre áll**, annak feltüntetése, hogy egy megerősített akut vagy krónikus mérgezési baleset mely következő körülmény mellett következett be:
 - i. a növényvédő szer helyes használata;
 - ii. a növényvédő szer rendeltetésellenes használata;
 - iii. nem engedélyezett növényvédő szer használata; vagy
 - iv. szándékos lenyelés vagy expozíció.
- (2) A tagállamok minden év augusztus 31-ig **összefoglaló** jelentést nyújtanak be a Bizottságnak, amelyben ismertetik a következőket:
- a) a személyek növényvédő szereknek való expozíciójából eredő akut mérgezési balesetek, és amennyiben ez lehetséges, a krónikus mérgezési balesetek száma az előző naptári évben;
 - b) az (1) bekezdésben említett információk minden egyes mérgezési balesetre vonatkozóan.

- (3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az e cikk (2) bekezdésében említett információk és adatok benyújtási formátumának meghatározására. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 41. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

III. MELLÉKLET

A 25. CIKKBEN EMLÍTETT KÉPZÉSI TÉMÁK

- (1) A növényvédő szerekkel és azok felhasználásával és kockázataival kapcsolatos [...] vonatkozó jogszabályok [...] és különösen ez a rendelet. Bár a felsorolás nem kimerítő jellegű, a következő jogszabályok **relevánsak lehetnek a képzésben résztvevők egyéni csoportjai szempontjából** [...]:

Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete⁹

Az Európai Parlament és a Tanács 396/2005/EK rendelete¹⁰

Az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendelete¹¹

Az Európai Parlament és a Tanács 1185/2009/EK rendelete¹²

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete¹³

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 396/2005/EK rendelete (2005. február 23.) a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendelete (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról (HL L 167., 2012.6.27., 1. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 1185/2009/EK rendelete (2009. november 25.) a peszticidekre vonatkozó statisztikákról (HL L 324., 2009.12.10., 1. o.).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete¹⁴

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete¹⁵

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve¹⁶

Az Európai Parlament és a Tanács 2009/127/EK irányelve¹⁷

Az Európai Parlament és a Tanács 2000/60/EK irányelve¹⁸

A Tanács 89/391/EGK irányelve¹⁹

-
- ¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).
- ¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o.).
- ¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.) a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról (HL L 157., 2006.6.9., 24. o.).
- ¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/127/EK irányelve (2009. október 21.) a 2006/42/EK irányelvnek a peszticidek kijuttatására szolgáló gépek tekintetében történő módosításáról (HL L 310., 2009.11.25., 29. o.).
- ¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2000/60/EK irányelve (2000. október 23.) a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról (HL L 327., 2000.12.22., 1. o.).
- ¹⁹ A Tanács 89/391/EGK irányelve (1989. június 12.) a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A Tanács 89/656/EGK irányelve²⁰

A Tanács 98/24/EK irányelve²¹

Az Európai Parlament és a Tanács 2004/37/EK irányelve²²

Az Európai Parlament és a Tanács 2009/104/EK irányelve²³

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete²⁴

Az Európai Parlament és a Tanács 2008/68/EK irányelve²⁵

- (2) Az illegális és hamisított növényvédő szerek létezése és kockázatai, az ilyen termékek azonosításának módszerei, valamint az illegális növényvédő szerek értékesítésével vagy használatával kapcsolatos szankciók.

²⁰ A Tanács 89/656/EGK irányelve (1989. november 30.) a munkavállalók által a munkahelyen használt egyéni védőeszközök egészségvédelmi és biztonsági minimumkövetelményeiről (harmadik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikk (1) bekezdése értelmében) (HL L 393., 1989.12.30., 18. o.).

²¹ A Tanács 98/24/EK irányelve (1998. április 7.) a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (HL L 131., 1998.5.5., 11. o.).

²² Az Európai Parlament és a Tanács 2004/37/EK irányelve (2004. április 29.) a munkavállalóknak a munkájuk során rákkeltő anyagoknak, mutagéneknek és reprodukciót károsító anyagoknak való expozícióval kapcsolatos kockázatokkal szembeni védelméről (HL L 158., 2004.4.30., 50. o.).

²³ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/104/EK irányelve (2009. szeptember 16.) a munkavállalók által a munkájuk során használt munkaeszközök biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről (második egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 260., 2009.10.3., 5. o.).

²⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

²⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/68/EK irányelve (2008. szeptember 24.) a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról (HL L 260., 2008.9.30., 13. o.).

- (3) A növényvédő szerek használatának veszélyei és kockázatai, valamint ezek azonosításának és **megelőzésének** [...] módjai, az alábbi témákat is beleértve:
- a) az emberi egészséget fenyegető kockázatok;
 - b) a növényvédőszer-mérgezés tünetei és a megfelelő elsősegélynyújtás ilyen mérgezés esetén;
 - c) a nem célzott növényeket és rovarokat, vadon élő állatokat és növényeket, a biológiai sokféleséget és általában a környezetet érintő kockázatok.
- (4) Integrált növényvédelmi stratégiák és technikák, integrált növénytermesztési stratégiák és technikák, az ökológiai gazdálkodás alapelvei, biológiai károsítók elleni védekezési módszerek, károsító szervezetek elleni védekezési módszerek, az e rendelet 12. és 13. cikkében meghatározott integrált növényvédelem alkalmazásának kötelezettsége, valamint az elektronikus integrált növényvédelmi és növényvédőszer-felhasználási nyilvántartásba történő nyilvántartásba vételi kötelezettség, az e rendelet 14. cikkében meghatározottak szerint.
- (5) Amikor növényvédő szerre van szükség, hogyan válasszuk ki az engedélyezett termékek közül az adott helyzetben az emberi egészségre, a nem célszervezetekre és a környezetre nézve a legkevesebb mellékhatással járó növényvédő szert.

- (6) Az embereket, a nem célszervezeteket és a környezetet érintő kockázatok minimalizálására szolgáló intézkedések az alábbiakat foglalják magukban:
- a) a növényvédő szerek tárolására, kezelésére és keverésére vonatkozó biztonságos munkamódszerek;
 - b) biztonságos munkamódszerek az üres csomagolások, más szennyezett anyagok és a felesleges növényvédő szerek (a tankkeverékeket is beleértve) ártalmatlanítására;
 - c) a kezelői expozíció **megelőzésének** [...] ajánlott módja (az egyéni védőfelszereléseket is beleértve);
 - d) a már nem engedélyezett növényvédő szerek helyes és biztonságos ártalmatlanításáról, valamint a felhasználásukra vonatkozó, az 1107/2009/EK rendelet 20. cikkének (2) bekezdése vagy 46. cikke szerinti esetleges türelmi idő lejártáról szóló tájékoztatás.
- (7) A kijuttató berendezésnek a felhasználókat, más személyeket, a nem célzott állat- és növényfajokat, a biológiai sokféleséget és a környezetet – a vízforrásokat is beleértve – veszélyeztető kockázatokat minimalizáló működtetésre való előkészítésére vonatkozó eljárások, a kalibrálást is beleértve.
- (8) A növényvédő szerek kijuttatásához használt berendezések használatával és karbantartásával, a kockázatcsökkentő intézkedésekkel (a különböző permetezési technikákat és az új technológiákat, többek között a precíziós [...] technikákat is beleértve), valamint a használatban lévő permetezőgépek műszaki ellenőrzésével és a permetezési minőség javításának módjaival kapcsolatos gyakorlati képzés. Ennél a témánál különös figyelmet kell fordítani az elsodródáscsökkentő permetezőfejekre és az azok optimális felhasználási feltételeire vonatkozó gyártói ajánlásokra. A kézi permetező felszerelések és a háti permetezők használatához kapcsolódó különös kockázatok és a vonatkozó kockázatkezelési intézkedések. A gyakorlati képzésnek ki kell terjednie a növényvédő szerekkel kezelt vetőmagok vetésével kapcsolatos konkrét kockázatokra is.
- (9) Az emberi egészség és a környezet védelmét – a vízforrások védelmét is beleértve – biztosító szükséghelyzeti intézkedések, véletlenszerű kiömlés, szennyeződés és olyan szélsőséges időjárási események esetére, amelyek a növényvédő szerek beszivárgásának kockázatával járhatnak.

- (10) Különleges gondosság az e rendelet **3. cikkének 16. pontjában** [...] meghatározott érzékeny területeken és a 2000/60/EK irányelv 6. és 7. cikke szerint meghatározott védett területeken, valamint az adott régiókban bizonyos növényvédő szerek által okozott szennyeződések ismerete.
- (11) Egészségügyi ellenőrzést és egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést biztosító létesítmények, amelyeknél az akut és krónikus mérgezési balesetekre vonatkozó információk bejelenthetők.
- (12) Nyilvántartás vezetése a növényvédő szerek értékesítéséről, vásárlásáról és felhasználásáról, a vonatkozó jogszabályokkal összhangban.
- (13) Hogyan minimalizálható vagy szüntethető meg az 1272/2008/EK rendelet szerint „ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz”, „nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz”, vagy „mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz” besorolású egyes növényvédő szereknek a felszíni vagy felszín alatti vizekhez közeli utakon, vasútvonalakon, különösen nagy áteresztésű felületeken vagy egyéb infrastruktúrákon, illetve ezek mentén, vagy olyan zárt felszínen történő alkalmazása, ahol magas a felszíni vízbe vagy a szennyvízelvezető rendszerbe jutás kockázata.

(14) A vízi környezet és az ivóvízkészletek védelme a növényvédő szerek hatásával szemben, többek között a következő témákkal kapcsolatban:

- a) a növényvédő szereknek a címkén az 1107/2009/EK rendelet 31. cikke (4) bekezdésének a) pontja szerint feltüntetett korlátozásokkal összhangban történő használata, ugyanakkor előnyben részesítve azokat a növényvédő szereket, amelyek nem minősülnek az 1272/2008/EK rendelet²⁶ szerinti „(nagyon) perzisztens”, „(nagyon) bioakkumulatív”, „nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz”, „mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz” vagy „ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz” besorolású növényvédő szernek, vagy vagy nem tartalmaznak olyan elsőbbségi anyagokat, amelyek szerepelnek a Bizottság által a 2008/105/EK és a 2013/39/EU irányelvvel végrehajtott 2000/60/EK irányelv 16. cikkével összhangban elfogadott listán, vagy olyan nem olyan peszticidek, amelyeket a 2000/60/EK irányelv V. mellékletének 1.2.6. pontja alapján vízgyűjtő kerületekre jellemző szennyező anyagként azonosítottak, különösen nem olyan anyagok, amelyek a 2000/60/EK irányelv 7. cikkével és az (EU) 2020/2184 irányelvvel összhangban ivóvíz kivételére szolgáló vizet érintenek;
- b) a növényvédő szerek használatából eredő lehetséges veszélyek és kockázatok az emberi egészségre és a környezetre nézve, valamint a veszélyesebb növényvédő környezetbe történő kibocsátásának és az e szereknek való foglalkozási expozíciónak a minimalizálására szolgáló módszerek;
- c) permetelsodródást csökkentő technológiák alkalmazása minden szántóföldi növény esetében;
- d) olyan egyéb kockázatcsökkentési intézkedések alkalmazása, amelyek minimálisra csökkentik a permetelsodródás, a csapadékvíz-elvezetés és a csurgalékvíz által okozott nem helyszíni szennyezést, ideértve különösen a felszíni vízfolyások, valamint a talajvíz és a víztartó rétegek közelében kötelezően kialakítandó pufferzónákat;

²⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

[...]
